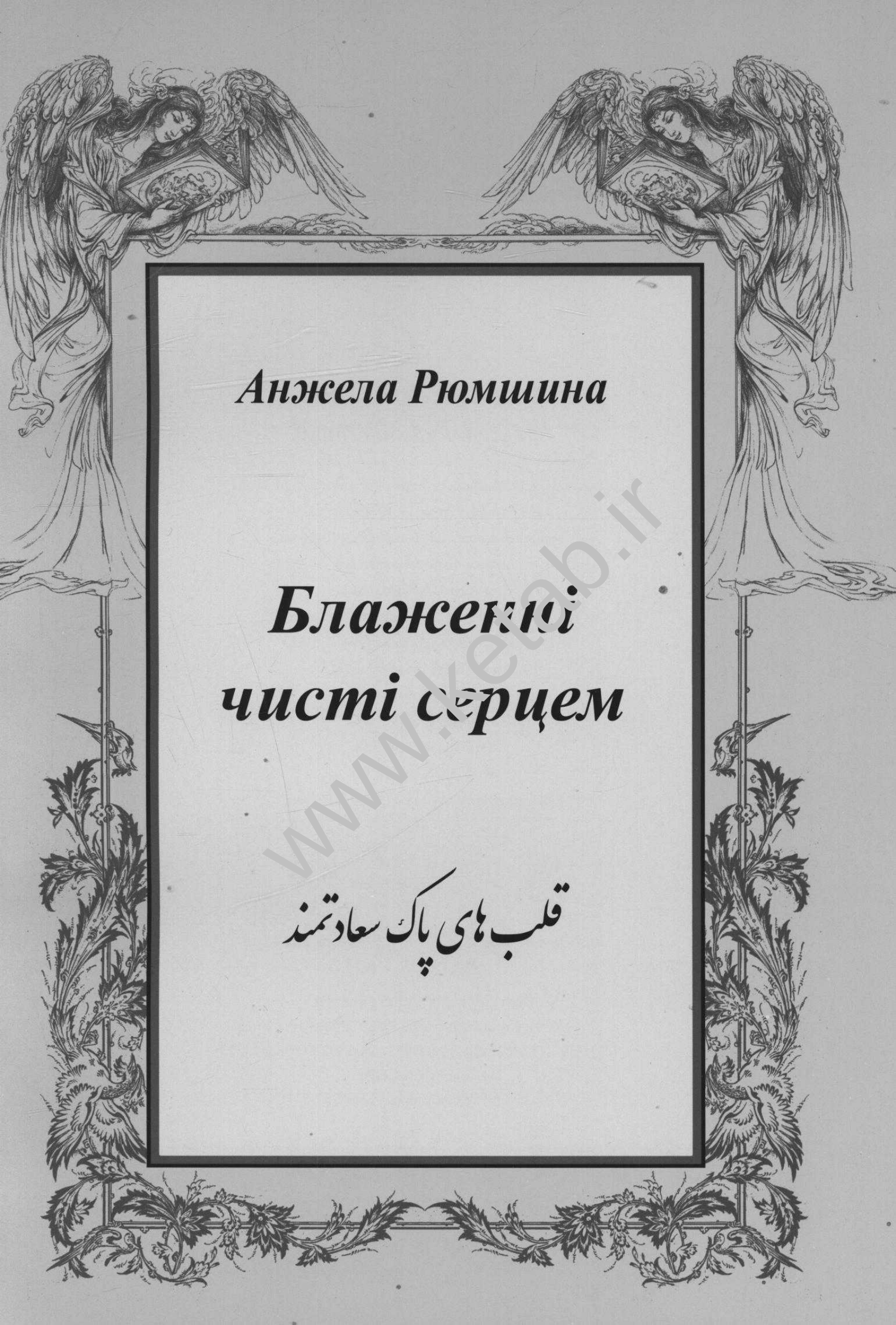




Анжела Рюмина

*Блаженні
чисті серцем*

قلب های پاک سعادتمند

قلب‌های پاک سعادتمند

اشعار به زبان اوکراینی و روسی : آنشلا رومشینا

ترجمه اشعار به فارسی : دکتر کامران فلاحی

مینیاتور و تذهیب : استاد محمود فرشچیان

ویراستار : دکتر سعید رضانی

مشاور : داود میم‌باشی

احی و صفحه آرایی : محمد زمانیان

لیتوگرافی : فرآیند گویا

چاپ : خانه فرهنگ و هنر گویا

چاپ : گویا

بیراز : ۶۰۰ نسخه

نوبت چاپ : ۱۲۰۰

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۶۴-۲۰-۶

مدیر تولید : ناصر میرباقری - احسان میرباقری

رومشینا، آنشلا	سرشناسه
Ryumshina, Anshela	عنوان و نام پدیدآور
قلب‌های پاک سعادتمند/ اشعار به زبان اوکراینی و روسی آنشلا رومشینا؛ ترجمه اشعار به فارسی کامران فلاحی؛ مینیاتور و تذهیب محمود فرشچیان؛ ویراستار سعید رضانی. تهران: خانه فرهنگ و هنر گویا، ۱۳۹۷.	مشخصات نشر
۳۱۶ ص.؛ مصور (رنگی)؛ ۲۲ × ۲۹ سم.	مشخصات ظاهری
978-600-8064-20-6	شابک
فیبیا	وضعیت فهرست نویسی
Блаженні чисті серцем.	پادداشت
عنوان اصلی: شعر اوکراینی -- قرن ۲۱م.	موضوع
Ukrainian poetry -- 21st century	موضوع
شعراوکراینی -- قرن ۲۱م. -- ترجمه شده به فارسی	موضوع
Ukrainian poetry -- 21st century -- Translations into Persian	موضوع
شعر فارسی -- قرن ۱۴ -- ترجمه شده از اوکراینی	موضوع
Persian poetry -- 20th century -- Translations from Ukrainian	موضوع
فلاحی، کامران، ۱۳۲۱ - مترجم	شناسه افزوده
فرشچیان، محمود، ۱۳۰۸ - تذهیب‌گر	شناسه افزوده
PG۳۹۸۷ / ۵۳،۲ ۱۳۹۷	رده بندی کنگره
۸۹۱/۷۹۱۴	رده بندی دیویی
۵۳۶۷۸۱۶	شماره کتابشناسی ملی

Анжела Рюмина
Блаженні чисті серцем

Poems in Ukrainian & Russian original by: Anshela Ryumshina

Translation to Persian: Dr. Kamran Fallahi

Miniatures & Illumination: Mahmoud Farshchian

Editor: Dr. Saeid Ramezani

Consultant: Davood Mimbashi

Design and layout: Mohammad Zamanian

Lithography: Farayande Gooya

Printing: Gooya House of Culture & Art

Binding: Cohar

Circulation: 500

First edition: Fall 2018

ISBN: 978-600-8064-20-6

Production Director: Nasser & Ehsan Mirbagheri



Khane Honarmandan
Publication



خانه فرهنگ و هنر گویا
Gooya House of Culture and Art

Gooya House of Culture and Art

No. 91, Karimkhan-e-zand Ave., Tehran - Iran

Tel.: (+98 21) 88823120 - 88835453 Fax: (+98 21) 88842987

www.gooyabooks.com

Info@Gooyabooks.com